



# Welkom...

## ***dit is uw nieuwe Motorola Baby Monitor!***

Dank u voor de aankoop van de Motorola Video Baby Monitor. Met dit toestel kunt u uw baby zien en horen terwijl het in een andere kamer slaapt, of u kunt een oogje houden op uw oudere kinderen in hun slaapkamer.

Bewaar het verkoopbewijs met verkoopdatum in uw administratie. U moet een verkoopbewijs tonen om aanspraak te kunnen maken op garantie op uw Motorola-product. Registratie is niet vereist om aanspraak te maken op garantie.

Voor vragen over uw product kunt u bellen naar:

**+49 (0) 1805 938 802 in Europa**

**E-mail: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)**

---

Deze Gebruikershandleiding bevat alle informatie die u nodig hebt om optimaal van uw product gebruik te maken.

Wij raden u aan om de batterij in het oudertoestel te plaatsen en volledig op te laden alvorens het product te gebruiken. Dit zorgt ervoor dat het toestel blijft werken als u de stekker uit het stopcontact verwijdert om het toestel te verplaatsen. Lees de Veiligheidsvoorschriften op pagina 6 door alvorens het apparaat te installeren.

## **Is alles aanwezig?**

- 1 x Oudertoestel
- 1 x Camera('s)
- 1 x oplaadbare Ni-MH batterijeenheid
- 1 x voedingsadapter voor het Oudertoestel
- 1 x voedingsadapter voor het Camera

In multi-camera uitvoeringen vindt u een of meerdere extra camera's met voedingsadapters.







# Inhoud

<b>1. Veiligheidsinstructies .....</b>	<b>6</b>
<b>2. In gebruik nemen.....</b>	<b>8</b>
2.1 Voeding voor het babytoestel .....	8
2.2 Batterij in het babytoestel plaatsen.....	8
2.3 Voeding voor het oudertoestel.....	9
2.4 Aanmelden (koppelen) .....	10
<b>3. Gebruik van de baby monitor.....</b>	<b>11</b>
3.1 Installeren.....	11
3.2 Draaien en kantelen .....	11
3.3 Nachtvisie-modus .....	11
3.4 Spraakmodus .....	11
3.5 Video AAN/UIT .....	11
3.6 Temperatuurweergave .....	12
<b>4. Menu-opties voor oudertoestel.....</b>	<b>13</b>
4.1 Volume .....	13
4.2 Helderheid .....	13
4.3 Slaaplied.....	13
4.4 Zoom .....	14
4.5 Alarm .....	14
4.6 Camerabesturing .....	14
4.6.1 Een camera toevoegen (koppelen) .....	14
4.6.2 Een camera bekijken .....	15
4.6.3 Een camera verwijderen .....	15
4.6.4 Scan de camera's .....	15
4.7 Temperatuur .....	16
<b>5. Verwijderen van het apparaat (milieu).....</b>	<b>17</b>
<b>6. Reinigen .....</b>	<b>18</b>
<b>7. Hulp .....</b>	<b>19</b>
<b>8. Algemene informatie.....</b>	<b>21</b>



# 1. Veiligheidsinstructies



## WAARSCHUWING:

**VERSTIKKINGSGEVAAR** - Het snoer van de adapter meer dan een meter buiten het bereik van de wieg en de baby houden.

Plaats **NOOIT** camera's of snoeren in de wieg.

Bevestig het snoer op minimaal 1 meter afstand van de baby. Nooit verlengsnoeren gebruiken met voedingsadapters. Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapters.

---

## INSTELLEN EN GEBRUIK VAN DE CAMERA:

---

- Kies een plaats voor de CAMERA die u goed zicht geeft op de baby in de wieg.
- Plaats de CAMERA op een vlakke ondergrond, zoals een dressoir, buro, of boekenplank.
- Plaats de camera **NOOIT** in de wieg.

## WAARSCHUWING

*Deze baby monitor voldoet aan alle relevante normen voor elektromagnetische velden en is veilig in gebruik mits behandeld volgens de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding. Lees de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding dus aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.*

- Het installeren moet door een volwassene worden uitgevoerd. Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Voorkom dat kinderen er mee spelen.
- Deze baby monitor is geen vervanging voor verantwoord toezicht door volwassenen.
- Houd deze Gebruikershandleiding bij de hand om later te kunnen raadplegen.

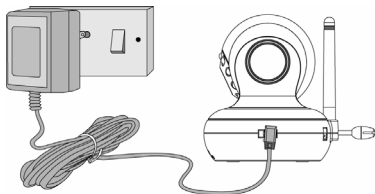
- Plaats het babytoestel of de snoeren niet in de wieg of binnen bereik van de baby (het apparaat moet op een afstand van minstens 1 meter zijn).
- Snoeren buiten het bereik van kinderen houden.
- De baby monitor niet met een handdoek of deken afdekken.
- Nooit verlengsnoeren gebruiken met voedingsadapters. Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapters.
- Test de monitor zodat u vertrouwd bent met alle functies voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De baby monitor niet in de buurt van water gebruiken.
- De baby monitor niet in de buurt van warmtebronnen gebruiken.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde opladers en voedingsadapters.
- Geen andere opladers of voedingsadapters gebruiken om schade aan het apparaat en de batterijen te voorkomen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
- De contactpunten niet met scherpe of metalen voorwerpen aanraken.

**OPGELET**

*Explosiegevaar als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen.  
Oude batterijen volgens de plaatselijke voorschriften inleveren.*

## 2. In gebruik nemen

### 2.1 Voeding voor het babytoestel



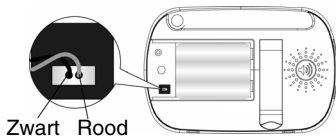
1. Sluit de kleine stekker van de voedingsadapter aan op het babytoestel en het andere uiteinde op het stopcontact.

#### **OPMERKING**

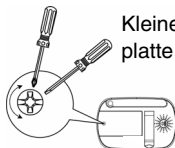
*Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (5,9V DC / 1000mA).*

2. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de stand AAN. Het LED-controlelampje licht groen op.
3. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de stand UIT om het babytoestel uit te schakelen.

### 2.2 Batterij in het babytoestel plaatsen



1. Steek de draadklem van de oplaadbare batterij in de aansluiting zoals hierboven getoond en plaats de batterij in de houder.

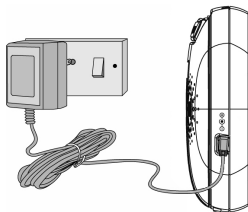


Kleine kruiskop- of platte schroevendraaier

2. Plaats het kapje van de batterijhouder terug op de houder en zet de schroef vast door deze naar rechts te draaien met een kleine kruiskop- of platte schroevendraaier.





## 2.3 Voeding voor het oudertoestel




### **BELANGRIJK**

*De oplaadbare batterij volledig opladen voordat u het toestel in gebruik neemt. Met een volle batterij blijft het toestel werken als er een stroomstoring optreedt.*

1. Sluit de kleine stekker van de voedingsadapter aan op het oudertoestel en het andere uiteinde op het stopcontact. Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (6V DC / 500mA).
2. De VOEDING AAN/UIT-toets  1 seconde ingedrukt houden om het oudertoestel op AAN te zetten.
3. Wanneer het babytoestel en het oudertoestel ingeschakeld zijn, toont het scherm van het oudertoestel de videobeelden opgenomen door het babytoestel.
4. Als er geen verbinding is of u buiten bereik bent, stopt de videoweergave, het ▼ icoon op het LCD-scherm verschijnt, en het oudertoestel laat elke 5 seconden een geluidstoon horen. Plaats het oudertoestel dicht bij het babytoestel totdat de verbinding is hersteld.
5. De VOEDING AAN/UIT-toets  ingedrukt houden totdat de voortgangsbalk stopt met scrollen om het oudertoestel op UIT te zetten.

### **OPMERKING**

*Het oudertoestel geeft een piepton en het batterij-icoon  wordt ROOD om aan te geven dat de batterij bijna leeg is en moet worden opgeladen. De batterij moet worden opladen. Het duurt ongeveer 16 uur om het apparaat op te laden.*


## Tijdens het opladen

1. Als het oudertoestel wordt uitgeschakeld en de adapter is aangesloten, verschijnt een "stekker"-icoon op het display. De segmenten van het grote batterij-icoon blijven 45 seconden doorlopen voordat het verdwijnt van het display. Maar het toestel wordt verder opgeladen. De blauwe LED in de rechter bovenhoek licht op om aan te geven dat de adapter is aangesloten.
2. Als de voeding op het oudertoestel op AAN staat en de adapter is aangesloten, toont het batterij-icoon rechtsboven in het display dat de batterij wordt opgeladen. De blauwe LED linksboven gaat branden om aan te geven dat de adapter is aangesloten.

## 2.4 Aanmelden (koppelen)

De babymonitor is op de fabriek reeds gekoppeld aan het oudertoestel. Het is niet nodig opnieuw te koppelen tenzij het babytoestel de verbinding met het oudertoestel verliest.

Voer de onderstaande stappen uit om het babytoestel opnieuw te koppelen of om een nieuw babytoestel aan te melden:

1. Druk op  op het oudertoestel om het menu te openen.
2. Druk op de  LINKS-toets of  RECHTS-toets totdat  is verlicht. Het  /  /  /  menu verschijnt.
3. Druk op de  HOGER-toets of  LAGER-toets, selecteer , en druk de **OK** toets om te bevestigen.
4.  1 /  2 /  3 /  4 verschijnt; druk op de  HOGER-toets of  LAGER-toets en selecteer de gewenste CAM en druk op de **OK** toets om een camera te zoeken. De groene LED voor het audioniveau knippert snel tijdens het zoeken.
5. De **KOPPELEN**-toets aan de onderkant van het babytoestel ingedrukt houden totdat het oudertoestel de camera vindt, een geluidstoon laat horen, en een videobeeld van de camera verschijnt.

### **OPMERKING**

*Als een bepaald babytoestel eerder werd aangemeld, wordt de bestaande koppeling van het huidige babytoestel overschreven.*

## 3. Gebruik van de baby monitor

### 3.1 Installeren

- Plaats het babytoestel op een toegankelijke plaats (b.v. op een tafel) en richt de lens van de camera op de ruimte die u wilt bewaken.
- De hoek van het babytoestel verstellen met behulp van oudertoestel. De camera zwenken of hoger, lager, links of rechts draaien totdat u tevreden bent met het beeld op het oudertoestel.

#### **OPMERKING**

*Het babytoestel niet binnen het bereik van de baby plaatsen! In geval van storingen van beeld of geluid kunt u proberen het toestel te verplaatsen. Het toestel niet in de buurt van elektrische apparatuur plaatsen.*

### 3.2 Draaien en kantelen

De camera kan in de normale video-modus op afstand worden bediend vanaf het oudertoestel.

1. Druk op de ▲ HOGER-toets of ▼ LAGER-toets om naar boven of beneden te richten.
2. Druk op de ◀ LINKS-toets of ▶ RECHTS-toets om naar links of rechts te zwenken.

### 3.3 Nachtzicht-modus

De camera heeft 8 hooggevoelige infrarode LED's voor het opnemen van heldere beelden in het donker. Als de ingebouwde fotosensor zwak omgevingslicht opvangt, worden de LED's automatisch geactiveerd en het scherm op het oudertoestel toont het beeld in zwart-wit. Het ☾ icoon verschijnt op het scherm.

### 3.4 Spraakmodus



De SPREEK-toets 🗣️ op het oudertoestel ingedrukt houden om tegen uw baby te spreken via de luidspreker van het babytoestel. Het 🗣️ icoon verschijnt bovenin het LCD-scherm.

### 3.5 Video AAN/UIT

Druk op de VIDEO AAN/UIT-toets 📺 om het LCD-scherm aan of uit te schakelen; de audiomonitor blijft aan.









### **3.6 Temperatuurweergave**







De temperatuurweergave van de temperatuursensor aan de achterkant van het babytoestel verschijnt bovenin het LCD-scherm. De aflezingen worden **ROOD** als de temperatuur boven  $29^{\circ}\text{C} / 84^{\circ}\text{F}$  of onder  $14^{\circ}\text{C} / 57^{\circ}\text{F}$  komt. De aflezing verandert in  en het icoon knippert rood als de temperatuur boven  $36^{\circ}\text{C} / 97^{\circ}\text{F}$  komt. De aflezing verandert in  en het icoon knippert rood als de temperatuur onder  $1^{\circ}\text{C} / 34^{\circ}\text{F}$  komt.

## 4. Menu-opties voor oudertoestel












### 4.1 Volume

1. Druk op de  Menu-toets om de menubalk te openen.
2. Druk indien nodig op de  LINKS-toets of  RECHTS-toets totdat  oplicht.
3. Druk op de  VOLUME HOGER-toets of  VOLUME LAGER-toets om het niveau tussen 1 ~ 8 in te stellen. (De standaard volume-instelling is niveau 4.)

### 4.2 Helderheid

1. Druk op de  Menu-toets om de menubalk te openen.
2. Druk op de  LINKS-toets of  RECHTS-toets totdat  oplicht.
3. Druk op de  VOLUME HOGER-toets of  VOLUME LAGER-toets om het helderheidsniveau tussen 1 ~ 8 in te stellen. (De standaard helderheidsinstelling is niveau 4.)

### 4.3 Slaaplied

1. Druk op de  Menu-toets om de menubalk te openen.
2. Druk op de  LINKS-toets of  RECHTS-toets totdat  is verlicht.
3. Druk op de  HOGER-toets of  LAGER-toets om een van de 5 slaapliedjes te selecteren, of druk op   om alle liedjes achtereenvolgens af te spelen. Als een van de vijf liedjes is geselecteerd, wordt dit herhaaldelijk weergegeven. (De standaard instelling is   )
4. Druk op Menu-toets om terug te keren naar normale camera-weergave met of zonder het afspeLEN van het slaapliedje.

#### **Opmerking**

*Als de SPREEK-toets wordt ingedrukt, stopt het afspelen van slaapliedjes automatisch.*



## 4.4 Zoom

1. Druk op de Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de LINKS-toets of RECHTS-toets totdat is verlicht.
3. Druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer 1X of 2X zoom. (De standaard instelling is 1X )

## 4.5 Alarm

1. Druk op de Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de LINKS-toets of RECHTS-toets totdat is verlicht.
3. Druk op de HOGER-toets of de LAGER-toets en selecteer de alarmtijd (6u, 4u, 2u). (De standaard instelling is Alarm )  
Als een alarmtijd is geselecteerd, geeft het oudertoestel elke 6, 4 of 2 uur gedurende 45 seconden een geluidstoon, en het alarmsymbool knippert rood.

## 4.6 Camerabesturing

### 4.6.1 Een camera toevoegen (koppelen)

1. Druk op de Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de LINKS-toets of RECHTS-toets totdat is verlicht. Het / / / menu verschijnt.
3. Druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer , en druk de **OK** toets om te bevestigen.
4. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt; druk op de HOGER-toets of LAGER-toets, selecteer de gewenste CAM en druk op de **OK** toets om een camera te zoeken. De groene LED voor het audioniveau knippert snel tijdens het zoeken.
5. De **KOPPELEN**-toets aan de onderkant van het babytoestel ingedrukt houden totdat het oudertoestel de camera vindt, een geluidstoon laat horen en een beeld van de camera verschijnt.

### **OPMERKING**

*Een camera kan gelijktijdig maar aan één oudertoestel worden gekoppeld.*



## 4.6.2 Een camera bekijken

1. Druk op de Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de LINKS-toets of RECHTS-toets totdat is verlicht. Het / / / menu verschijnt.
3. Druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer . Druk op de **OK** toets om te bevestigen.
4. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt; druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer de gewenste CAM en druk op de **OK** toets om een beeld van deze camera te bekijken.

### TIP

*Druk herhaaldelijk op **OK** om de Cameraweergave te selecteren zonder het menu te gebruiken.*

## 4.6.3 Een camera verwijderen

1. Druk op de Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de LINKS-toets of RECHTS-toets totdat is verlicht. Het / / / menu verschijnt.
3. Druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer . Druk op de **OK** toets om te bevestigen.
4. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt; druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer de gewenste CAM en druk op de **OK** toets om die koppeling te verwijderen.
5. Druk op de HOGER of LAGER-toets om **X** te selecteren. Daarna op de **OK**-toets drukken om de aanmelding te wissen.

## 4.6.4 Scan de camera's


1. Druk op de Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de LINKS-toets of RECHTS-toets totdat is verlicht. Het / / / menu verschijnt.
3. Druk op de HOGER-toets of LAGER-toets en selecteer . Druk op de **OK** toets om te bevestigen.
4. Het display toont de beelden van de aangemelde camera's in een lus met een omloopsnelheid van ongeveer 12 seconden.

### TIP

*Druk herhaaldelijk op **OK** om snel naar de modus te gaan zonder het menu te gebruiken.*









## **OPMERKING**

*Als het oudertoestel in de scan-modus staat en een de aangemelde camera wordt uitgeschakeld of buiten bereik is, stopt het scannen bij de ontbrekende camera (bijv. camera 3) en toont  3 terwijl elke 5 seconden een waarschuwingssignaal wordt weergegeven.*

## **WAARSCHUWING**

*Controleer de camera en herstel de het probleem onmiddellijk als u gebruik maakt van die camera om uw baby te controleren. Als u verder wilt gaan in de camera-scanmodus zonder die camera, verwijder de camera (zie 4.6.3 Een camera verwijderen) en scan opnieuw.*

## **4.7 Temperatuur**

1. Druk op de  Menutoets om de menubalk te openen.
2. Druk op de  LINKS-toets of  RECHTS-toets totdat  is verlicht.
3. Druk op de  HOGER-toets of  LAGER-toets en selecteer °C of °F.



## 5. Verwijderen van het apparaat (milieu)

Geef het product aan het einde van de levensduur niet mee met het normale huisvuil. Lever het product in bij een inzamelplaats voor elektrische en elektrische apparatuur voor recycling. Het product, de gebruikershandleiding en/of de verpakking zijn voorzien van een recyclingsymbool.



Sommige onderdelen van het product kunnen opnieuw gebruikt worden als u ze bij een inzamelpunt inlevert. Door sommige onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met de plaatselijke overheid voor nadere informatie over inzamelpunten in uw omgeving.

Verwijder batterijen op een milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.



## **6. Reinigen**

Reinig de baby monitor met een vochtige doek of met een antistatisch doekje. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of schurende middelen.



### **Reinigen en onderhoud**

- Gebruik geen verdunner of andere oplosmiddelen of chemicaliën om het apparaat te reinigen - dit kan het product permanent beschadigen en is niet gedekt door de garantie.
- De baby monitor uit de buurt houden van warme, vochtige omgevingen of direct zonlicht, en niet nat laten worden.
- Alles is in het werk gesteld om de hoge betrouwbaarheidsnorm van uw baby monitor te verzekeren. Mochten er toch problemen optreden, probeer dan niet om het apparaat zelf te repareren - neem contact op met Klantenservice voor hulp.

## 7. Hulp

### Scherms

#### **Geen weergave**

- De batterijen opladen of vervangen.
- De apparaten resetten. De batterijen uit het oudertoestel verwijderen en de stekkers van beide toestellen uit het stopcontact verwijderen; vervolgens de stekkers weer aansluiten.
- Is het toestel ingeschakeld?  
De AAN/UIT-toets  op het oudertoestel ingedrukt houden om het toestel op AAN te zetten.
- Is de juiste camera geselecteerd?  
Verander het cameranummer indien nodig.
- Is het videoscherm ingeschakeld?  
Druk op de VIDEO AAN/UIT-toets  om het apparaat in te schakelen.
- Als het apparaat met batterijen wordt gebruikt, gaat het scherm na 2 minuten uit om stroom te besparen. Het toestel blijft actief en geeft audio-meldingen. U kunt het scherm weer activeren door een willekeurige toets in te drukken.

### Aanmelding

#### **Als het babytoestel de verbinding met het oudertoestel verliest**

- De batterijen opladen of vervangen.
- Als het babytoestel te ver weg staat, kan het buiten bereik zijn; plaats het babytoestel dicht bij het oudertoestel.
- De toestellen resetten door de batterijen te verwijderen en de stekker uit het stopcontact te halen. Wacht 15 minuten alvorens ze weer aan te sluiten. Wacht ongeveer een minuut om het babytoestel en het oudertoestel te laten synchroniseren.
- Zie 2.4 Aanmelden (koppelen) als het nodig is de toestellen opnieuw aan te melden.

## Interferentie

### ***Geluidsinterferentie op het oudertoestel***

- Uw babytoestel en oudertoestel staan mogelijk te dicht bij elkaar. Zet ze verder uit elkaar.
- Zorg voor minstens 1 tot 2 meter afstand tussen beide apparaten om "rondzingen" te voorkomen.
- Als het babytoestel te ver weg is, kan het buiten bereik zijn, dus plaats het babytoestel dicht bij het oudertoestel.
- Zorg ervoor dat het babytoestel en het oudertoestel niet in de buurt staan van andere elektrische apparatuur, zoals een televisie, computer, of draadloze/mobiele telefoons.
- Gebruik van andere 2.4GHz producten zoals draadloze netwerken (Wi-Fi<sup>®</sup>-routers), Bluetooth<sup>®</sup>-systemen of magnetronovens kunnen ook interferentie veroorzaken, dus houd de babymonitor minstens 1,5 meter uit de buurt van dergelijke producten of zet ze uit als ze storing veroorzaken.
- Als het signaal slecht is, kunt u proberen het ouder- of babytoestel te verplaatsen.

## **8. Algemene informatie**

### **Als het product niet goed functioneert...**

1. Lees deze Gebruikershandleiding of de Snelle Start Gids.
2. Klantenondersteuning:  
+49 (0) 1805 938 802 in Europa  
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Neem contact op met onze klantenservice om een vervangende batterij te bestellen.

### **Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")**

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

#### ***Wat wordt gedekt door deze garantie?***

BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

#### ***Wie is gedekt?***

Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

### ***Wat zal BINATONE doen?***

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

### ***Welke andere beperkingen zijn van toepassing?***

ALLE GEIMPLICEERDE GARANTIES, WAARONDER ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING OP GROND VAN DEZE UITDRUKKELIJK BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE OPLOSSING VAN DE CONSUMENT, EN WORDT GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEIMPLICEERDE GARANTIES. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK ZIJN, CONTRACTUEEL OF IN ONRECHT (INCLUSIEF ONACTZAAMHEID) VOOR SCHADE GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF EEN ACCESSOIRE, OF VOOR WELKE INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDER FINANCIËLE VERLIES ALS GEVOLG VAN OF IN VERBAND MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE KUNNEN GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE KAN WORDEN AFGEWEEZEN DOOR DE WET.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die af kunnen wijken in verschillende jurisdictie.

Gedekte producten	Duur van de dekking
<b>Consumentenproducten</b>	<b>Twee (2) jaar</b> vanaf de datum waarop de producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
<b>Consumentenaccessoires</b>	<b>Negentig (90) dagen</b> vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
<b>Consumentenproducten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen</b>	<b>Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen</b> vanaf de retourdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is.

### Uitsluitingen

**Normale slijtage.** Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

**Batterijen.** Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

**Incorrect gebruik.** Defecten of schade als gevolg van: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) op het buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormale gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

**Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola.** Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

**Niet-geautoriseerde service of wijziging.** Defecten of schade als gevolg van service, testen, afstelling, installatie, onderhoud, wijziging of modificaties op welke wijze dan ook door iemand die niet geautoriseerd is door MOTOROLA, BINATONE of haar geautoriseerde servicecenters, vallen niet onder de dekking.

**Gemodificeerde producten.** Producten of accessoires met (a) serienummers of datumplaatjes die zijn verwijderd, gewijzigd of vernietigd, (b) verbroken zegels of aanwijzingen van geknoei, (c) niet-passende board serienummers, of (d) niet-conforme of niet-Motorola behuizingen of onderdelen zijn uitgesloten van dekking.

**Communicatiediensten.** Defecten, schade, of het storing van producten of accessoires als gevolg van een communicatiediensten of signaal waarop u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

### ***Hoe krijgt u garantieservice of andere informatie?***

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-mail: [motorola-mpb@tdm.de](mailto:motorola-mpb@tdm.de)

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een geautoriseerd servicecenter van Binatone.

Voor service moet het volgende worden overlegd: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekaart is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekaart met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.



**Technische gegevens****Babytoestel (Model: MBP43BU)**

Frequentie	2,4 GHz tot 2,48 GHz
Beeldsensor	Kleur CMOS 0,3 M Pixels
Lens	f 2.5mm, F 2.8
IR LED	8 stuks
Voeding	Adapter: 5E-AD059100-U; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 300mA; Uitvoer: 5.9V, 1000mA OF Adapter: BLJ5W059100P; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uitvoer: 5.9V, 1000mA <b>WAARSCHUWING</b> <i>Gebruik uitsluitend met meegeleverde voedingsadapter.</i>



---

## Oudertoestel (Model: MBP43PU)

---

Frequentie	2,4 GHz tot 2,48 GHz
Schermbreedte	3.5" diagonaal TFT LCD
Displaykleuren	16,7M kleuren LCD
Herderheidcontrole	8 stappen
Volumeregelaar	8 stappen
Voeding	Adapter: 5E-AD060050-U; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 300mA; Uitvoer: 6,0V, 500mA

OF

Adapter: BLJ5W060050P; Uitvoer: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uitvoer: 6,0V, 500mA

### **WAARSCHUWING**

*Gebruik uitsluitend met meegeleverde voedingsadapter.*

OF

Model - DESAY, Ni-MH AAA 3.6V  
900mAh oplaadbare batterij

### **WAARSCHUWING**

*Nooit gewone, niet-oplaadbare batterijen in het Oudertoestel gebruiken. Explosiegevaar als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen.*

---

**BINATONE TELECOM PLC**

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.  
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877  
e-mail:binatoneuk@binatone telecom.co.uk

**EC Declaration of Conformity**

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc  
1 Apsley Way London  
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment: Digital Baby Monitor  
Model Name: MBP43, MBP43 Twin, MBP43 Triple, MBP43 Quad  
MBP43/2, MBP43/3, MBP43/4  
Country of Origin: China  
Brand: Motorola

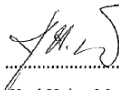

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum: EN301406 v2.1.1(2009-07)  
RF safety: EN50371:2002  
EMC: EN301489-6 V1.3.1 (2008-08)  
EN301489-1 V1.8.1 (2008-04)  
Electrical Safety: EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorized modification of the product voids this Declaration.

Manufacturer / Importer  
(Signature of authorized person)

  
  
Karl Heinz Mueller/ Chief Technical Officer

London, 5 Feb 2013  
Place & Date

